

INSTALLATION MANUAL ELECTRONIC TRANSFORMER VERBATIM 70

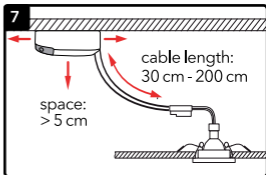
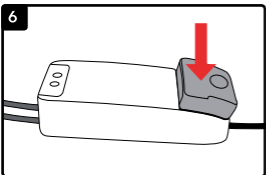
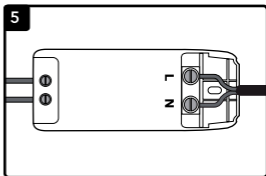
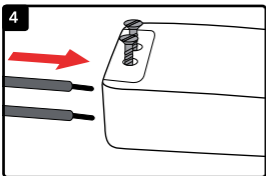
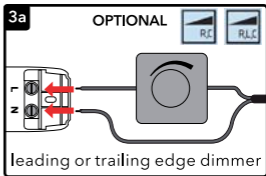
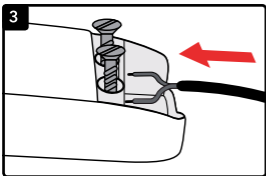
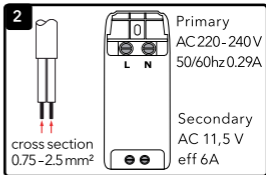
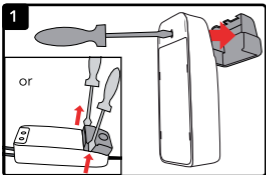
Designed for 12V Halogen and LED bulbs

MANUEL D'INSTALLATION TRANSFORMATEUR ÉLECTRONIQUE VERBATIM 70

Pour les ampoules halogènes et LED 12V



This transformer is compatible with 12V Halogen and LED bulbs



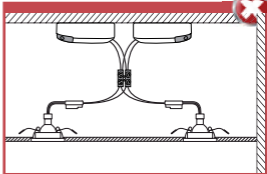
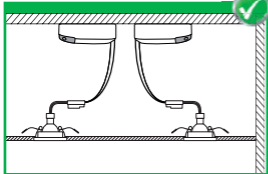


 +  + ... < 70W



 +  +  + ... > 70W

Lamp Wattage(W) : Halogen lamp 0-70
(0-45W recommended for 12V LED lamp)



CE Declaration – EC Declaration of Conformity

It is hereby declared that this product complied with the listed harmonized standards as referred to in the Council Directive 2014/35/EU, Low Voltage Directive.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the model submitted for testing/ evaluation.

EN 60598-1:2015

EN 60598-2-2 :201

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th August 2012, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life. The WEEE logo (shown at the left) indicates that this product must be disposed in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive and not with your other household waste.



English

Safety Instructions



This product is for indoor use only.



Always disconnect from main supply when working on the transformer.



Repairs should only be carried out by a qualified person and using genuine spare parts.

Incorrect repairs could pose a significant risk.



If LED flickers, this could be an incompatibility of the installed LED dimmer and the LEDs. This is not a fault of the power supply. A list of approved dimmers can be found at www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Dimensions: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Weight: 110 g



Max case temp 80°

Operating temperature: max. 50° C ambient

3 year limited warranty - for further details visit www.verbatim.com/warranty.
If you have any questions about this product, please contact the Verbatim support team - www.verbatim.com/support

Instructions de sécurité



Ce produit est destiné à un usage en intérieur uniquement.



Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation lorsque vous manipulez le transformateur.



Les réparations ne devraient être effectuées que par une personne qualifiée, en utilisant des pièces de rechange certifiées. Des réparations incorrectes peuvent entraîner un risque important.



Si les LED clignotent, il peut exister une incompatibilité entre le variateur installé et les LED. Il ne s'agit pas d'un problème lié à l'alimentation électrique. Vous trouverez une liste des variateurs homologués sur www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Dimensions d'appareils : L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Poids : 110 g



Température de fonctionnement : max. 80° C

Température ambiante : max. 50° C

Garantie limitée de 3 ans ; pour obtenir des informations supplémentaires, rendez-vous à l'adresse www.verbatim.com/warranty. Si vous avez des questions au sujet de ce produit, contactez l'équipe d'assistance Verbatim à l'adresse www.verbatim.com/support.

Wichtige Sicherheitshinweise



Dieses Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden.



Trennen Sie bei allen Arbeiten am Transformator stets die Stromversorgung.



Reparaturarbeiten sollten nur von Fachpersonal mithilfe der passenden Ersatzteile durchgeführt werden. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturarbeiten können ein erhebliches Sicherheitsrisiko darstellen.



Wenn die LED flackert, könnte dies eine Inkompatibilität des installierten Dimmers und den LEDs sein. Das ist kein Problem des Transformators. Eine Liste der zugelassenen Dimmer finden Sie unter www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Geräte-Dimensionen: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Gewicht: 110 g



Betriebstemperatur: max. 80° C

Umgebungstemperatur: max. 50° C

3 Jahre eingeschränkte Garantie - weiterführende Informationen finden Sie unter www.verbatim.com/warranty. Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an den Verbatim-Support: www.verbatim.com/support

WEEE Richtlinie

Informazioni di sicurezza



Questo prodotto è progettato esclusivamente per essere utilizzato in ambienti chiusi.



Staccare sempre l'alimentazione elettrica quando si lavora sul trasformatore.



Le riparazioni dovranno essere effettuate da personale qualificato e utilizzando parti di ricambio originali. Riparazioni inadeguate possono comportare rischi gravi.



Se il LED tremola è possibile che la causa consista in un'incompatibilità tra il regolatore di luminosità e i LED e non in un disturbo del flusso di corrente. Una lista dei regolatori di luminosità omologati è disponibile sul sito www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Dimensioni dell'apparecchio: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Peso: 110 g



Temperatura di funzionamento: max. 80° C
Temperatura ambiente: max. 50° C

Garanzia limitata di 3 anni - per ulteriori dettagli, visitare il sito www.verbatim.com/warranty.
In caso di domande su questo prodotto, contattare il team di supporto
Verbatim - www.verbatim.com/support

Decreto RAEE / Direttiva WEEE

Español

Instrucciones de seguridad



Este producto sólo debe usarse en interiores.



Desconectar siempre de la red eléctrica al realizar tareas con el transformador.



Las reparaciones debe realizarlas personal cualificado y se deben usar repuestos originales. Cualquier reparación incorrecta puede suponer un grave riesgo.



Si el LED parpadea, la causa podría ser una incompatibilidad del regulador (dimmer) instalado y el LED. No se trata de una avería de la alimentación eléctrica. Encontrará una lista de los reguladores homologados en la página www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Medidas del aparato: L 113 mm x A 44 mm x P 28 mm



Peso: 110 grs



Temperatura en funcionamiento: máx. 80° C
Temperatura ambiental: máx. 50° C

Garantía limitada de 3 años. Para obtener más información, visite www.verbatim.com/warranty. Si tiene alguna pregunta sobre este producto, póngase en contacto con el equipo de soporte de Verbatim: www.verbatim.com/support

Instruções de Segurança



Este produto destina-se a ser utilizado apenas em ambientes interiores.



Desligue sempre a alimentação antes de trocar a lâmpada.



Só devem ser efetuadas reparações por um trabalhador qualificado e com peças sobresselentes originais. Reparações incorretas podem colocar riscos significativos.



Se o LED piscar, isto poderá significar uma incompatibilidade com o regulador de luz e os LEDs. Não se trata de uma avaria da fonte de alimentação. Poderá encontrar uma lista dos reguladores de luz aprovados em www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Dimensões do aparelho: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Peso: 110 g



Temperatura de funcionamento: máx. 80° C
Temperatura ambiente: máx. 50° C

Garantia limitada de 3 anos - para mais informações, visite www.verbatim.com/warranty.
Caso tenha alguma dúvida sobre este produto, entre em contacto com a equipa de apoio da Verbatim - www.verbatim.com/support

Instrukcje bezpieczeństwa



Produkt należy stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.



Podczas pracy z transformatorem zawsze należy odłączyć zasilanie główne.



Prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel oraz przy zastosowaniu oryginalnych części zamiennych. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie.



Jeżeli LED miga, przyczyną może być niekompatybilność zainstalowanego regulatora światła (ściemniacza) i LED. Nie jest to spowodowane zakłóceniem przez niewłaściwe zasilanie prądem. Wykaz regulatorów światła (ściemniaczy) znajduje się na stronie www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Wymiary urządzenia: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Ciężar: 110 g



Temperatura robocza: maks. 80° C
Temperatura otoczenia: maks. 50° C

3-letnia ograniczona gwarancja. Więcej informacji znajduje się na stronie www.verbatim.com/warranty. W przypadku jakichkolwiek pytań na temat tego produktu prosimy o kontakt z działem wsparcia firmy Verbatim – www.verbatim.com/support

Инструкции по технике безопасности



Это изделие предназначено для эксплуатации исключительно внутри помещения.



Всегда отключайтесь от основного источника питания, когда работаете с трансформатором.



Ремонтные работы должны проводиться квалифицированным специалистом с использованием запасных частей от фирмы-производителя. Неправильный ремонт может представлять серьезную опасность.



Если светодиоды пульсируют, это может быть связано с несовместимостью установленного диммера и светодиодов. Это не связано с неполадками электропитания. Список разрешенных диммеров приведен на сайте www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Размеры устройства: Д 113 x Ш 44 x Т 28 мм



Вес: 110 г



Рабочая температура: макс. 80° C
Окружающая температура: макс. 50° C

Ограниченная гарантия сроком на 3 года – для получения подробной информации посетите сайт www.verbatim.com/warranty. Если у вас есть какие-либо вопросы об этом продукте, обратитесь в службу технической поддержки Verbatim по адресу www.verbatim.com/support

Уведомление о директиве WEEE

Česky

Bezpečnostní pokyny



Tento produkt je určen pouze pro použití v budovách.



Transformátor je třeba odpojit od zdroje energie. Teprve poté lze na něm začít pracovat.



Opravy by měly provádět pouze kvalifikované osoby a měly by při nich být použity originální náhradní díly. Nesprávně provedené opravy mohou představovat závažné riziko.



Když LEDka bliká, příčinou může být nekompatibilita s instalovaným stmívačem a LEDkami. Toto není porucha dodávky elektrické energie. Seznam schválených stmívačů je uveden na www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Rozměry zařízení: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Hmotnost: 110 g



Provozní teplota: max. 80° C
Teplota okolního prostředí: 50° C

Tříletá omezená záruka. Více informací naleznete na stránce www.verbatim.com/warranty.
Máte-li k tomuto produktu nějaké otázky, kontaktujte tým podpory společnosti Verbatim - www.verbatim.com/support.

Magyar

Biztonsági utasítások



A termék kizárólag beltéri használatra való.



Amikor a transzformátorral dolgozik, mindig csatlakoztassa le a fő áramforrásról.



Javításokat kizárólag szakképzett személyek végezhetnek, eredeti pótalkatrészek felhasználásával. A helytelen javításokból súlyos veszély származhat.



A LED villogása esetén a telepített fényerő-szabályozó és a LED-ek között inkompatibilitás állhat fenn. Ez nem az áramellátás zavarára vezethető vissza. Az engedélyezett fényerő-szabályozók listáját a www.verbatim.com/dimmercompatibility címen találhatja meg.



Készülék méretek: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Súly: 110 g



Üzemi hőmérséklet: max. 80° C
Környezeti hőmérséklet: max. 50° C

3 éves korlátozott garancia; további részletekért látogasson el a www.verbatim.com/warranty oldalra. Ha bármilyen kérdése van a termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba a Verbatim ügyfélszolgálatával: www.verbatim.com/support

Sigurnosne upute



Ovaj proizvod namijenjen je samo za upotrebu u zatvorenom.



Uvijek isključite napajanje kad radite na transformatoru.



Popravke smije izvršavati samo kvalificirano osoblje i to pomoću originalnih rezervnih dijelova. Neispravni popravci mogu predstavljati značajan rizik.



Ako LED treperi, uzrok tome može biti nekompatibilnost između instaliranog regulatora svjetline i LED-ova. Ne radi o smetnji napajanja električnom strujom. Popis odobrenih regulatora svjetline naći ćete na adresi www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Dimenzije uređaja: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Težina: 110 g



Pogonska temperatura: maks. 80 °C
Okolna temperatura: maks. 50 °C

Ograničeno 3-godišnje jamstvo – za više informacija posjetite www.verbatim.com/warranty. Ukoliko vas zanima bilo šta u vezi ovog proizvoda, obratite se timu za podršku kompanije Verbatim – www.verbatim.com/support

Sigurnosne instrukcije



Ovaj proizvod se može koristiti samo u zatvorenom prostoru.



Uvek isključite iz glavnog napajanja kada radite na transformatoru.



Popravke sme obavljati samo kvalifikovana osoba uz upotrebu samo originalnih rezervnih delova. Nestručno obavljene popravke mogu predstavljati značajnu opasnost.



Ako LED treperi, uzrok tome može biti nekompatibilnost između instaliranog regulatora jačine svetlosti (dimer) i LED-ova. Ne radi se o smetnji napajanja električnom strujom. Popis odobrenih regulatora jačine svetlosti (dimer) možete naći na adresi www.verbatim.com/dimmercompatibility.



Dimenzije uređaja: L 113 mm x W 44 mm x H 28 mm



Težina: 110 g



Radna temperatura: maks. 80 °C
Temperatura okruženja: maks. 50 °C

Trogodišnja ograničena garancija - dodatne informacije potražite na adresi www.verbatim.com/warranty. Ako imate pitanja u vezi s ovim proizvodom, obratite se službi za korisnike tvrtke Verbatim - www.verbatim.com/support

Company Details

www.verbatim.com

- EUROPE/ MIDDLE EAST/ AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorfster Straße 13, 65760 Eschborn/Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC. Charlotte, NC
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, Unit 6, 450 Princes Highway, Noble Park, Victoria, 3174 Australia
Tel: +61 3 9790 8999 Fax: +61 3 9790 8955 Email: support@verbatim.com.au

委製商/香港銷售公司：香港威寶有限公司

公司地址：香港九龍尖沙咀東部加連威老道92號
幸福中心1101-2室

銷售公司：威寶國際貿易(深圳)有限公司

公司地址：深圳市福田区泰然九路海松大廈B座1406室

"VERBATIM" and  logo are trademarks, please refer to www.verbatim.com/trademarks

- Made in China • Fabriqué en Chine
- Сделано в Китае • 原產地：中國 • 原產地：中國

1703-815

If you have any questions about this product, please contact the Verbatim support team - www.verbatim.com/support

